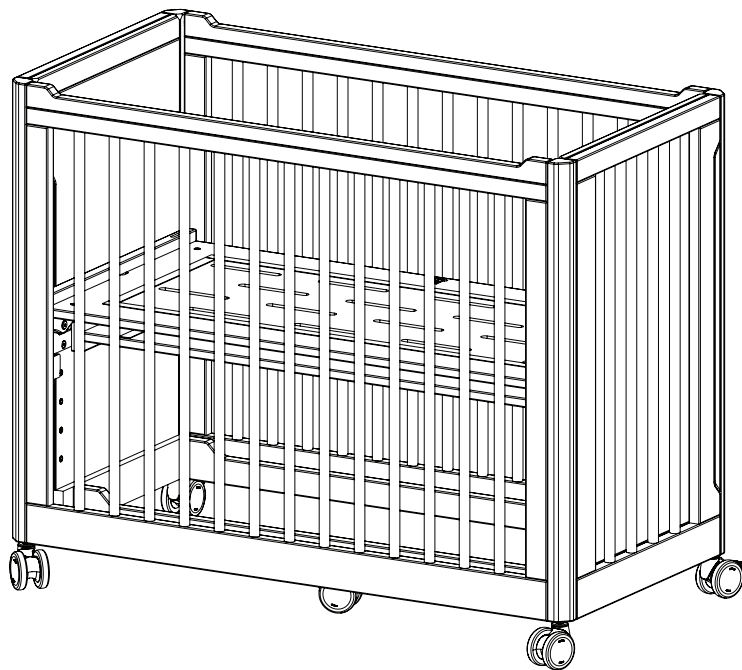




ASSEMBLY INSTRUCTION

MoveMi Baby Bed + Playpen



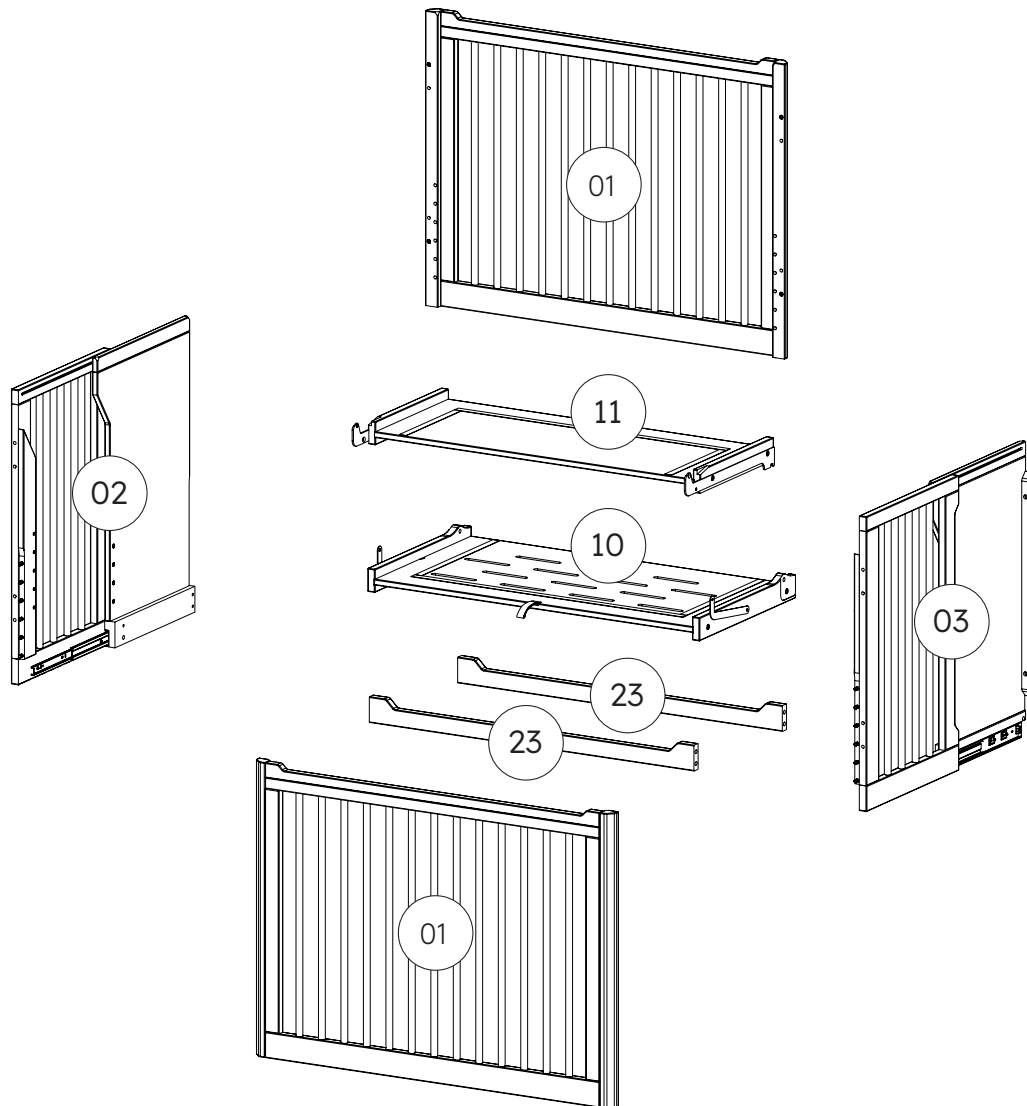
Scan for
assembly video

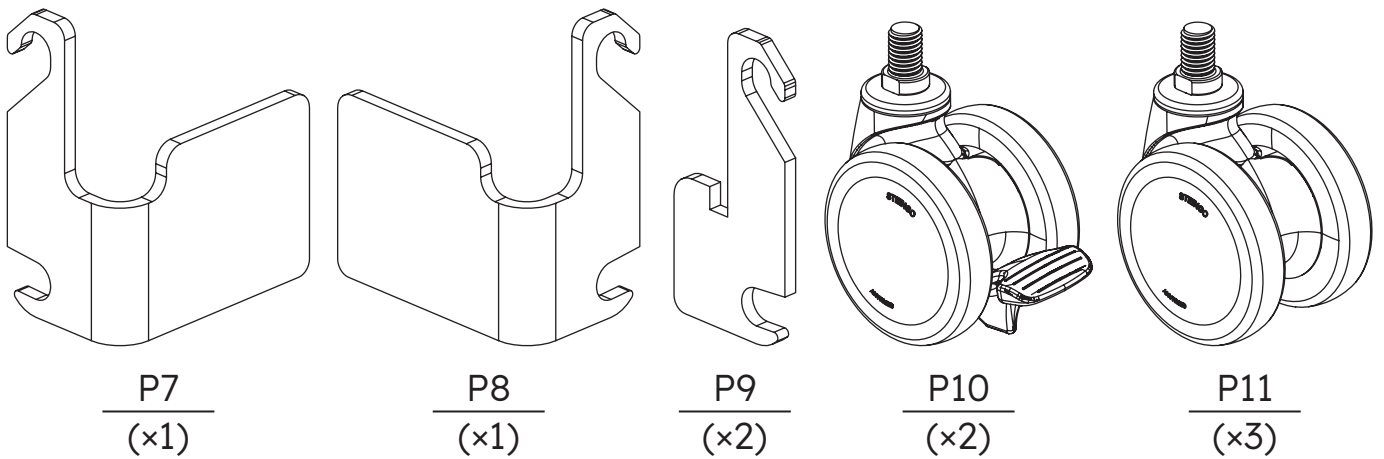
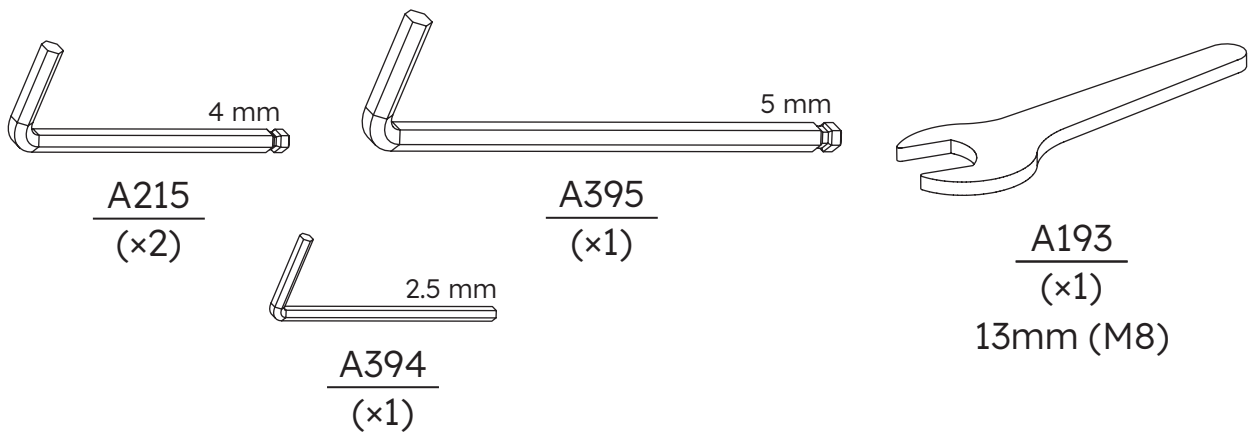
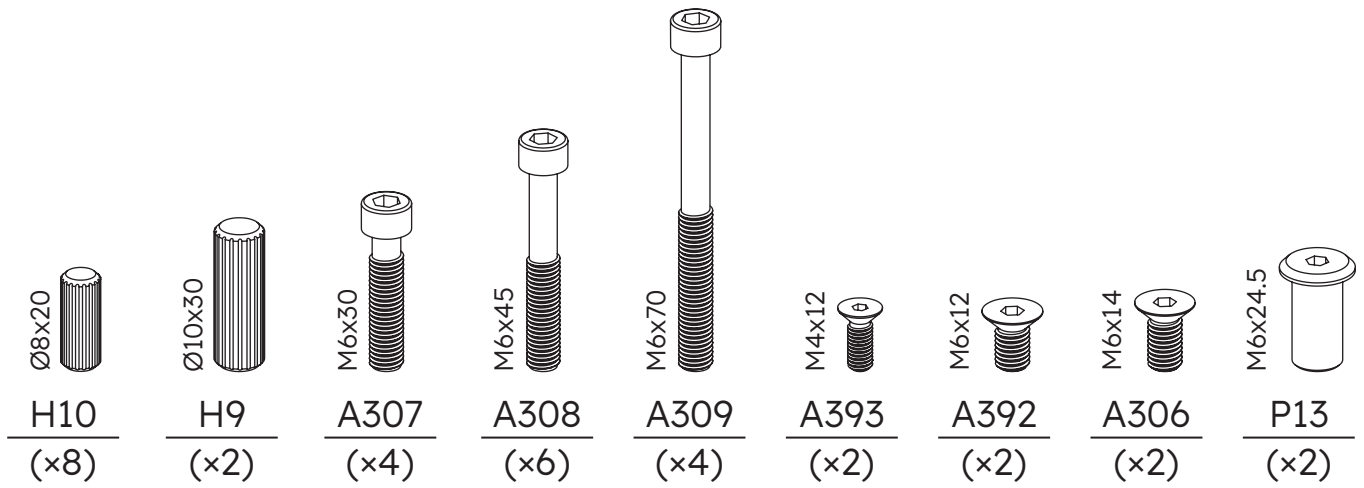
icp73295

Naolima GmbH
Fichtenweg 18
64646 Heppenheim
Germany

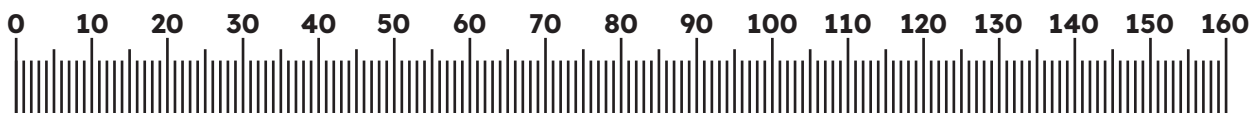
info@naolima.com
www.naolima.com

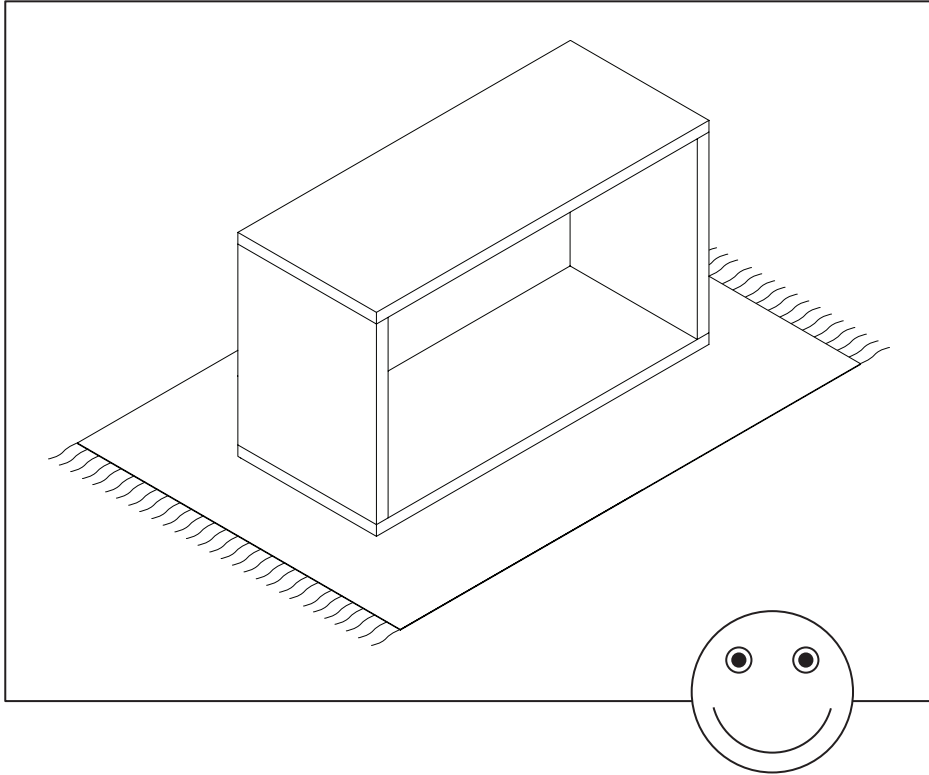
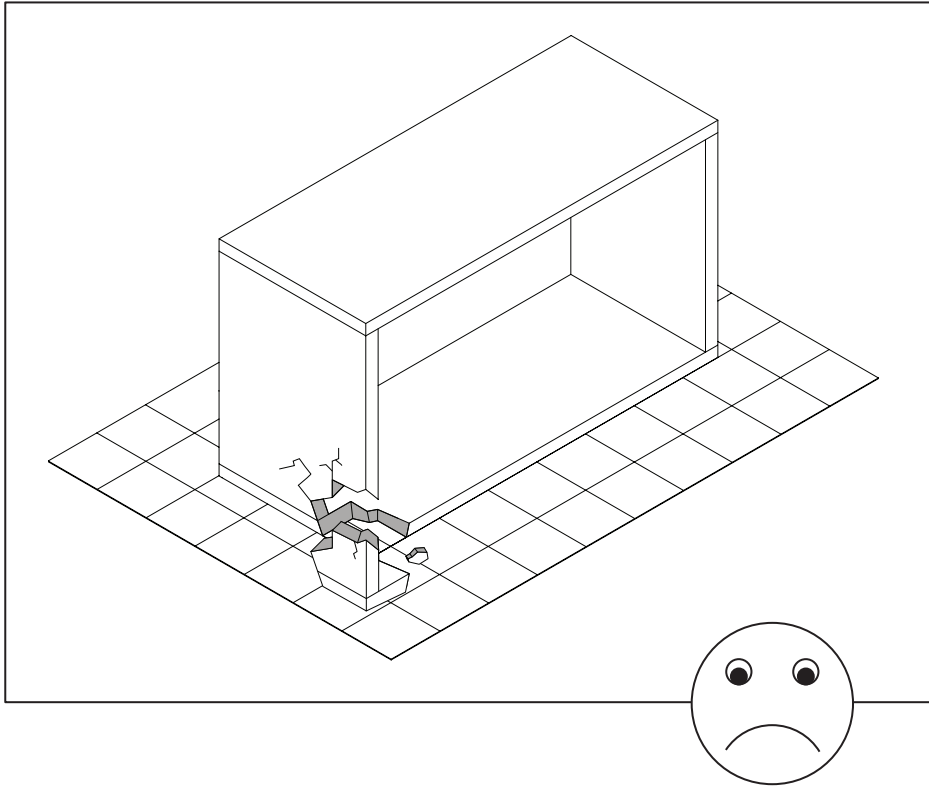
Teil-Nr. Pieces No. Numéro de pièces Número de Piezas	Anzahl Quantities Quantités Cantidades	Paket nr. Package-No. Numéro d'emballage Número del paquete	Maße, mm Dimensions, mm Dimensions en, mm Dimensiones en, mm	✓
01	2	2/3	1088 x 783 x 35	
02	1	1/3	783 x 484 x 53	
03	1	1/3	783 x 484 x 53	
10	1	1/3	1006 x 504 x 68	
11	1	1/3	1010 x 465 x 83	
23	2	2/3	982 x 70 x 22	
Sleeping mattress	1	3/3	960 x 500 x 50	
Play mattress	1	3/3	970 x 900 x 20	

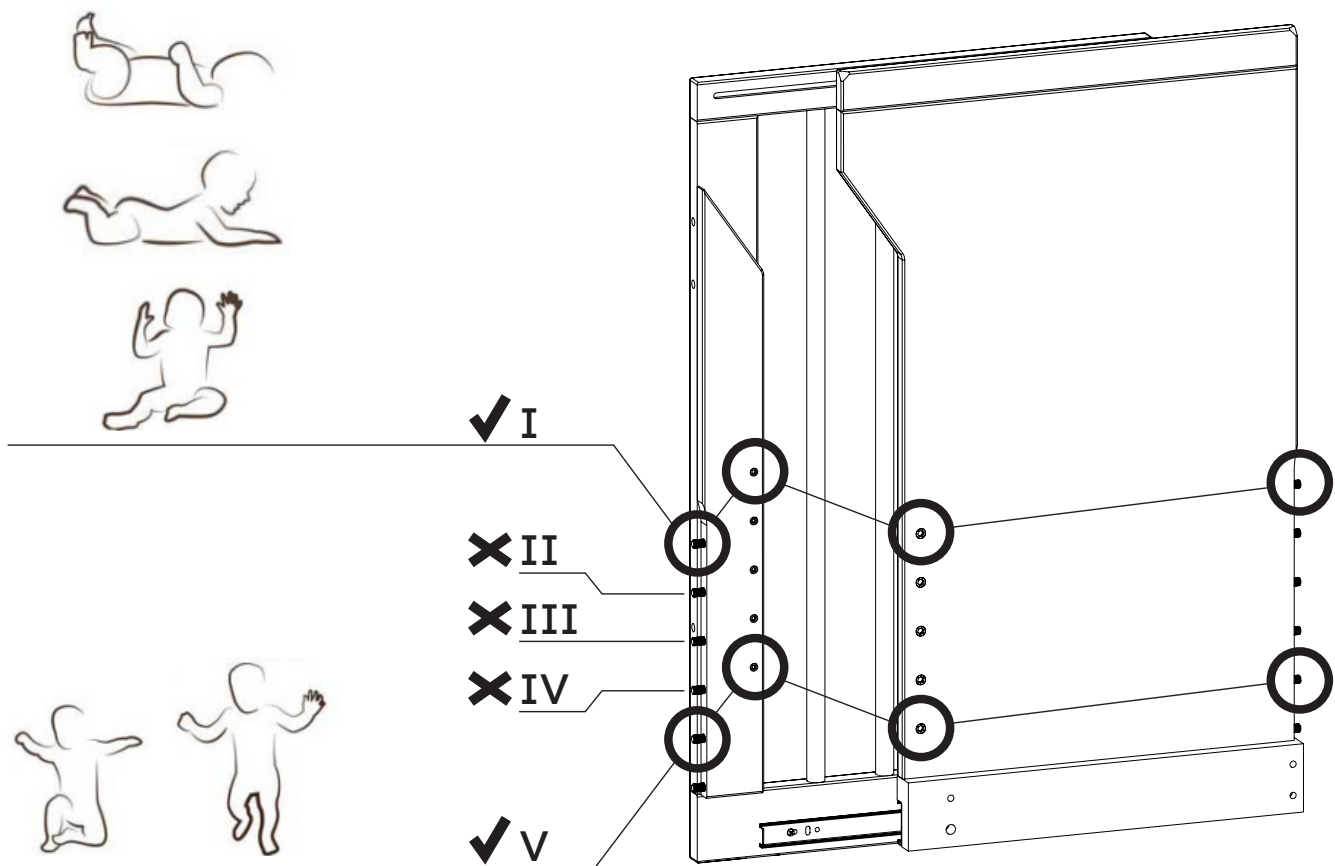




- D** Sehr geehrter Kunde, hier haben Sie die Möglichkeit mitgelieferte Schrauben nachzumessen.
- UK** Dear customer, here you have the possibility of measuring the supplied screws.
- FR** Cher client, ici vous avez la possibilité de mesurer les vis fournies.
- ES** Estimado cliente, aquí tiene la posibilidad de medir los tornillos suministrados.







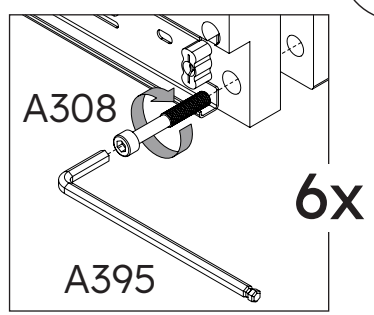
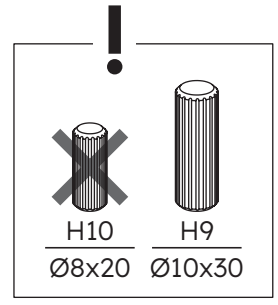
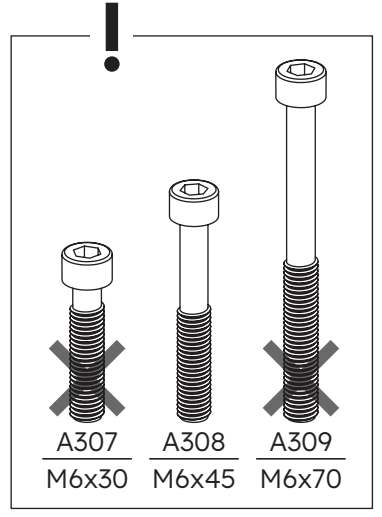
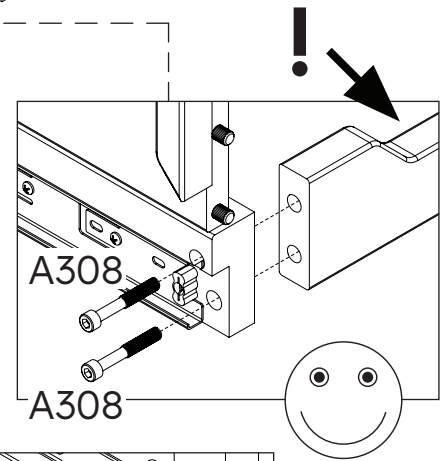
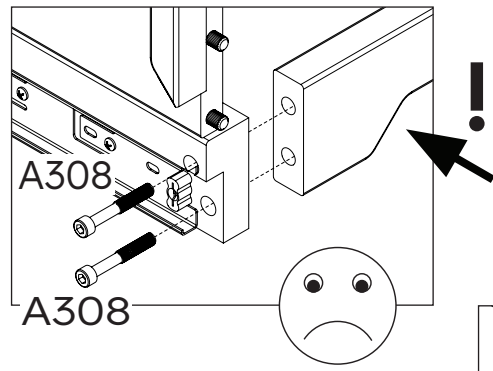
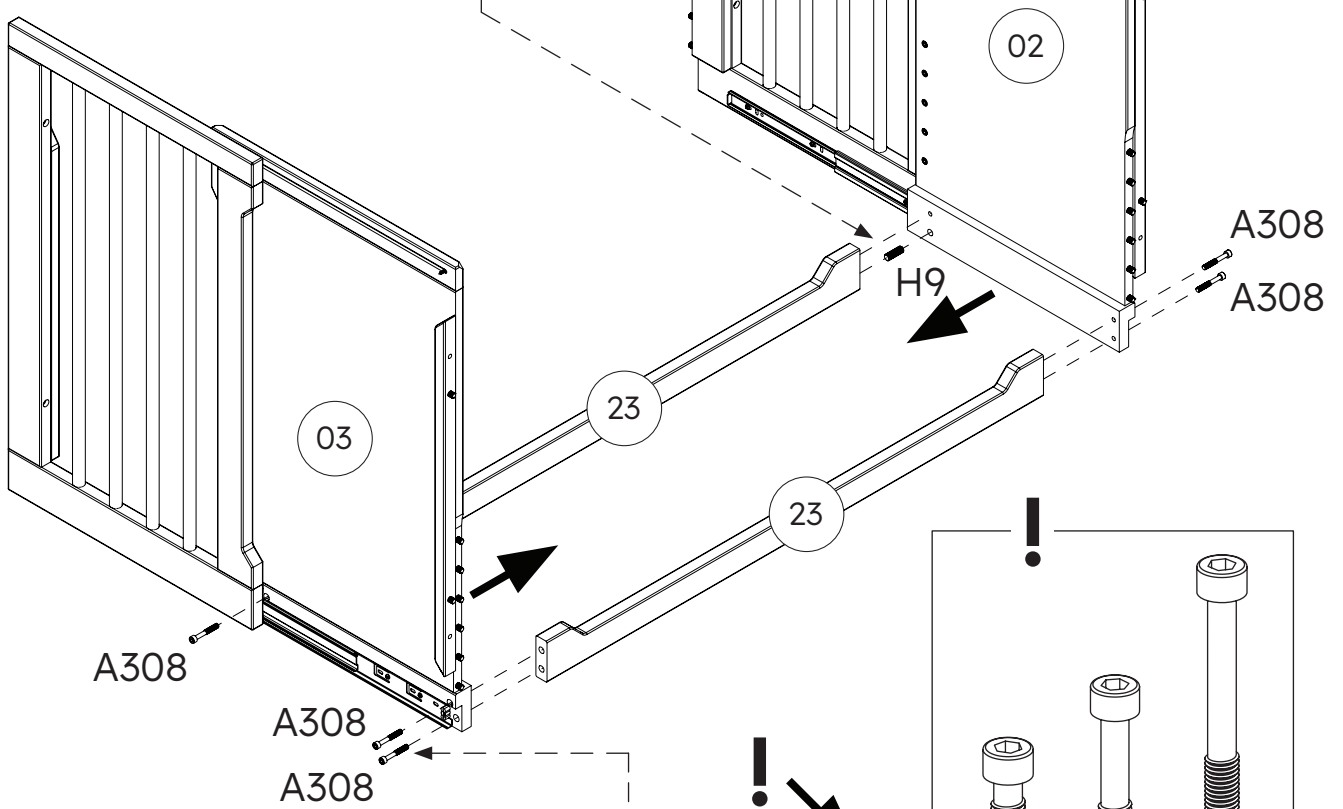
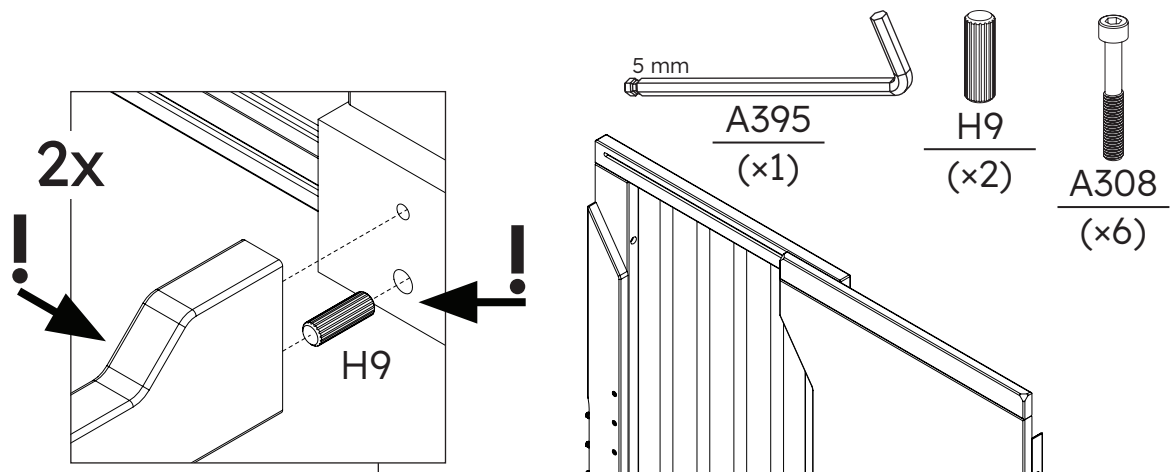
DE: Zur Höhenverstellung siehe Seite 22.

EN: For Height adjustment see page 22.

FR: Pour le réglage de la hauteur, voir la page 22.

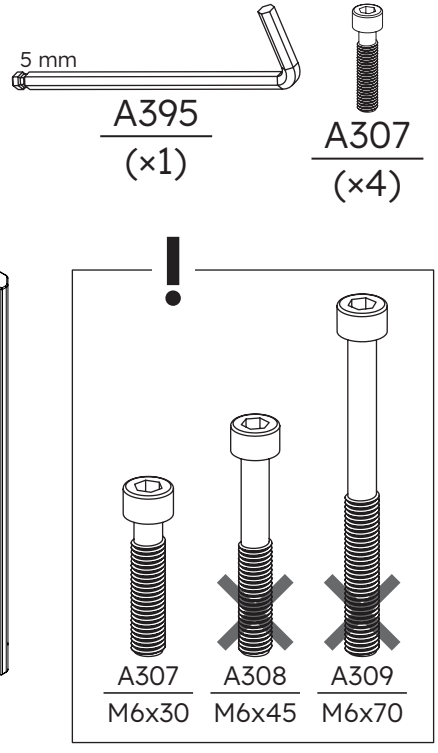
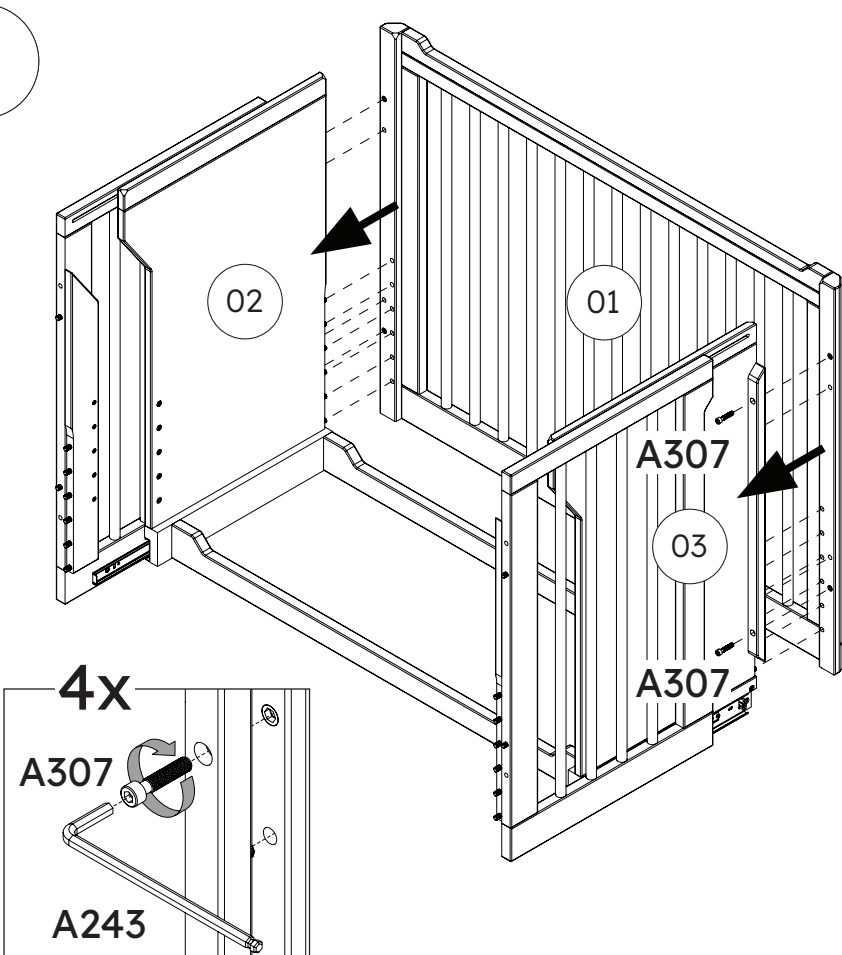
ES: Para el ajuste de altura, consulte la página 22.

2

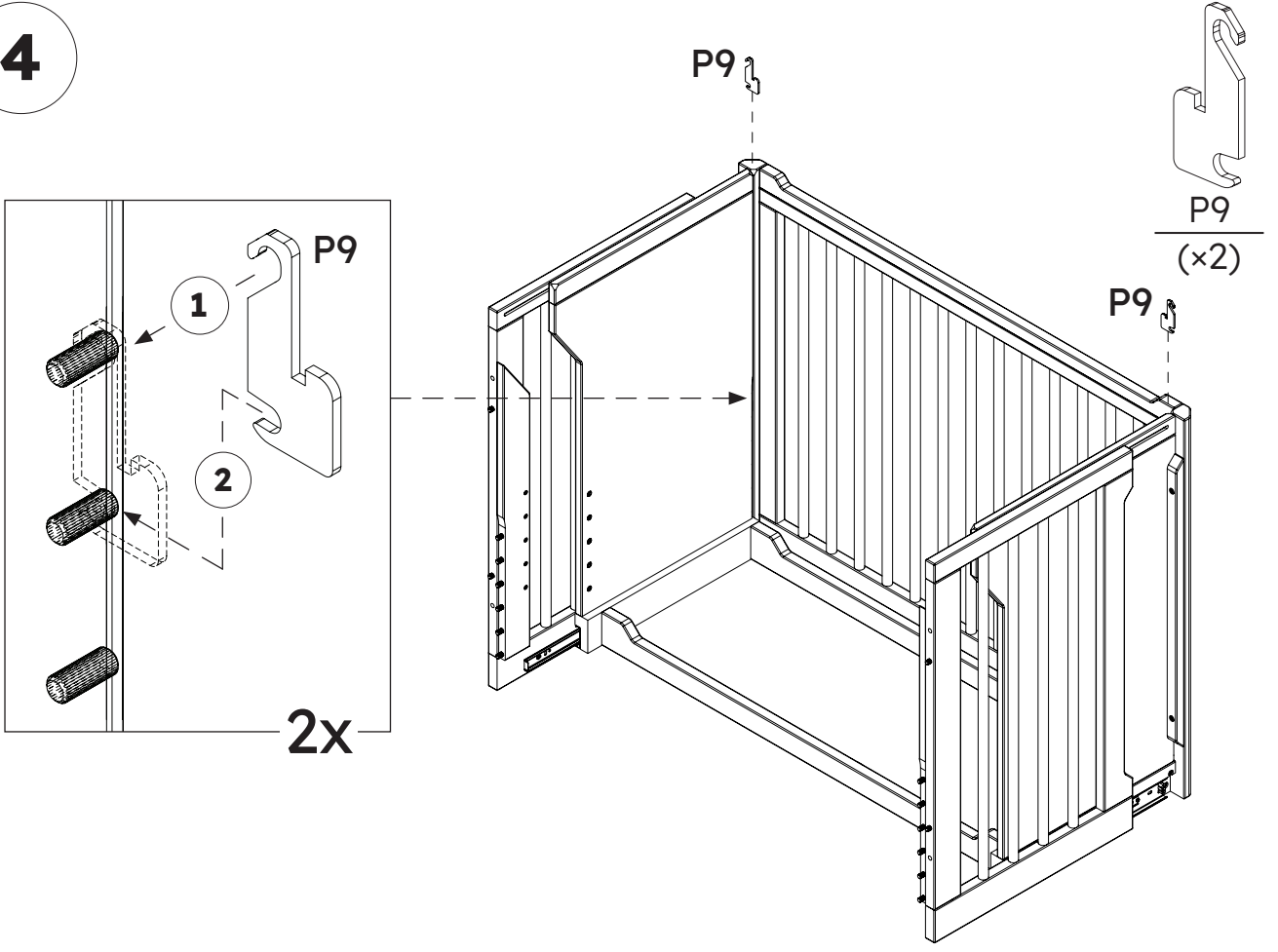


icp73295

3

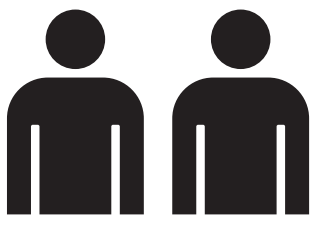


4

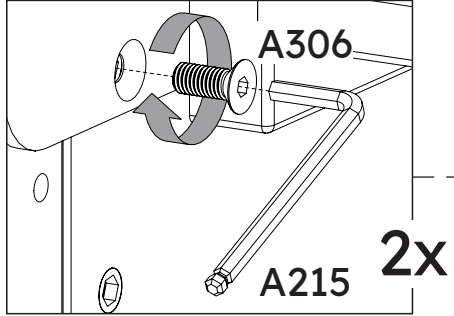
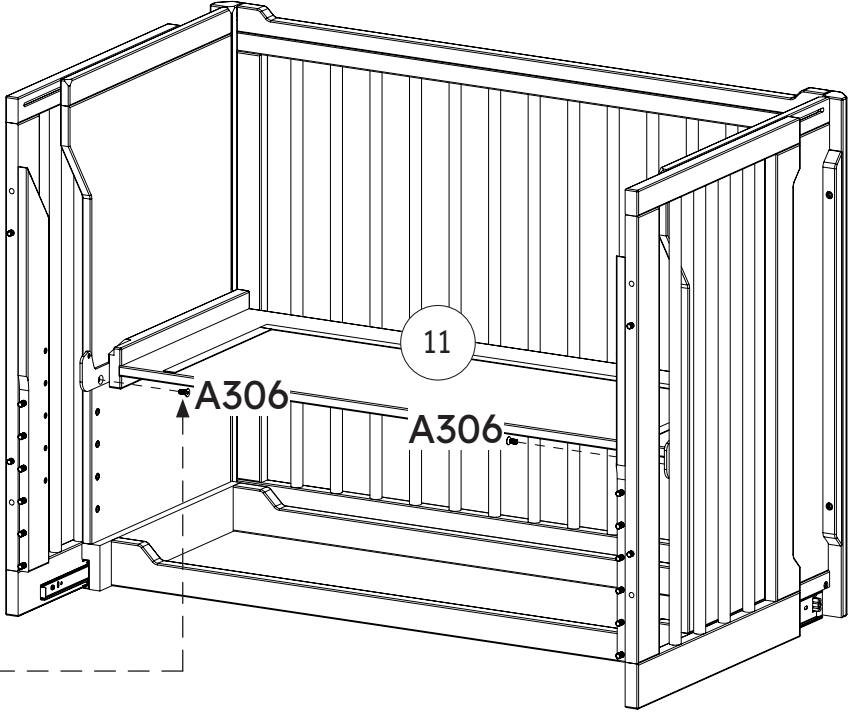
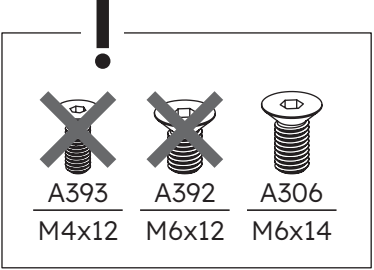
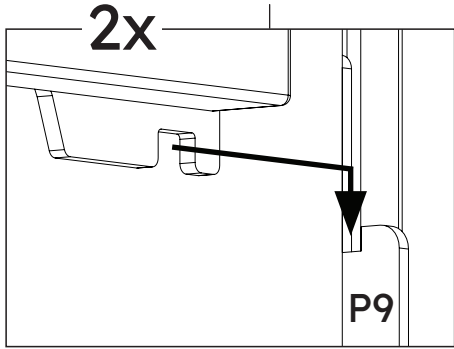
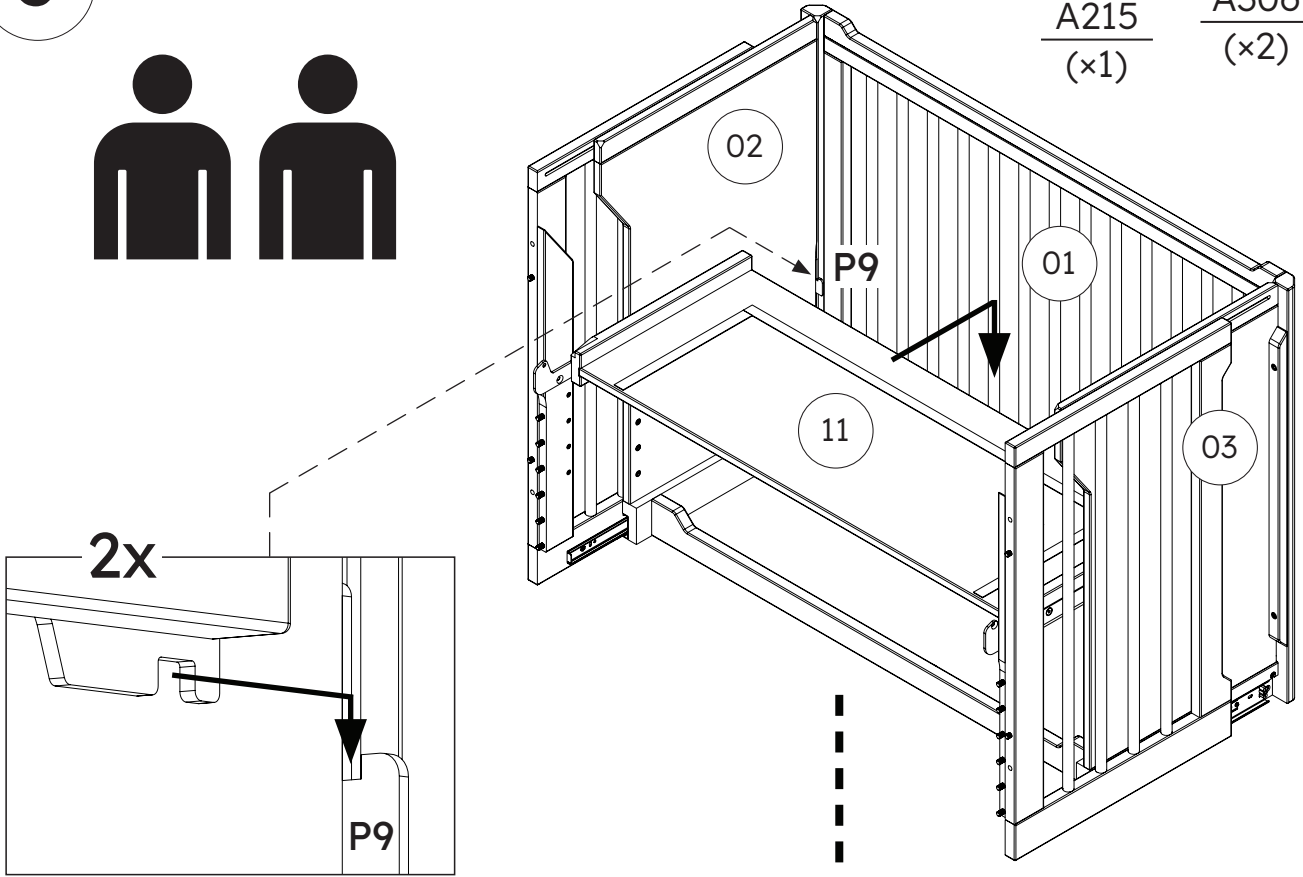


icp73295

5

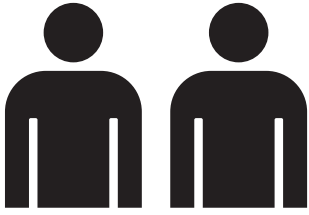


4 mm
A215 (x1) A306 (x2)

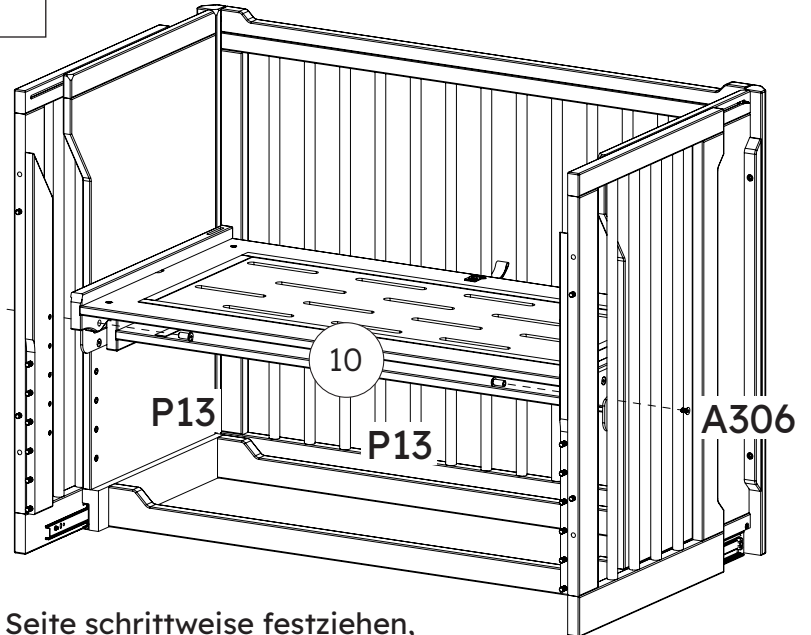
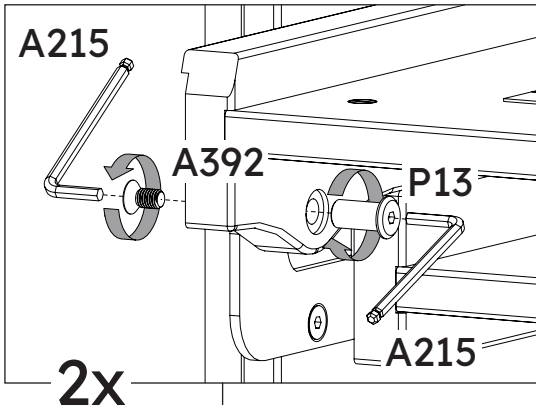
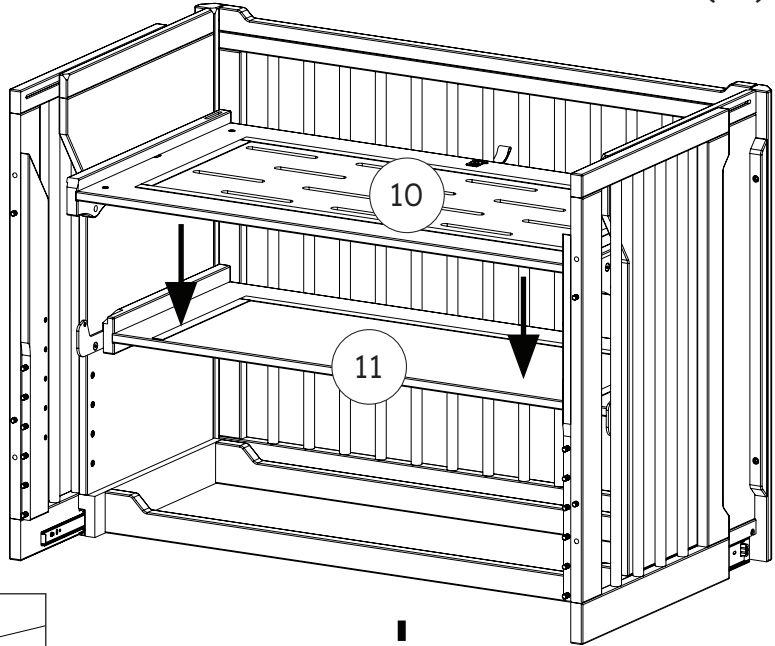
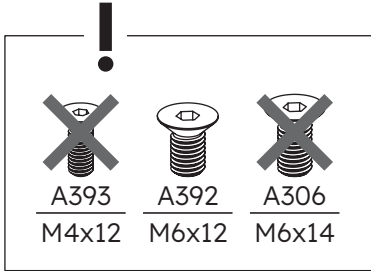


icp73295

6



4 mm		
A215	A392	P13
(x2)	(x2)	(x2)



icp73295

DE: Schrauben abwechselnd auf jeder Seite schrittweise festziehen, um eine gleichmäßige Spannung zu gewährleisten und Verzug zu vermeiden.

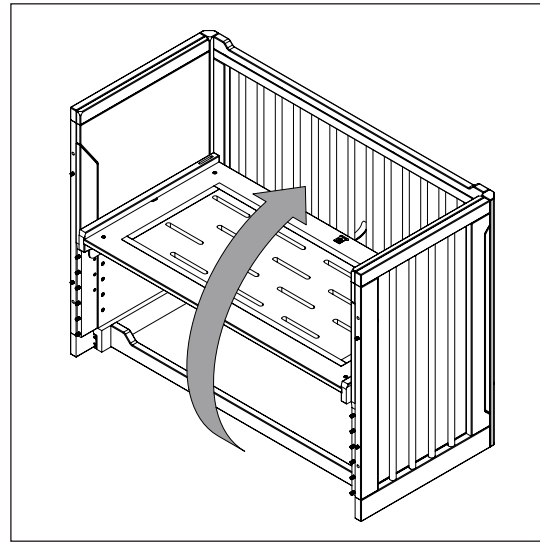
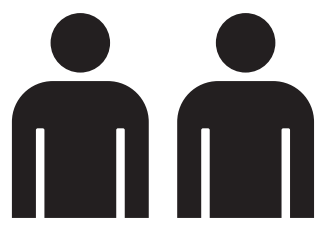
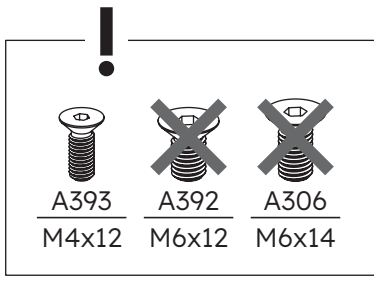
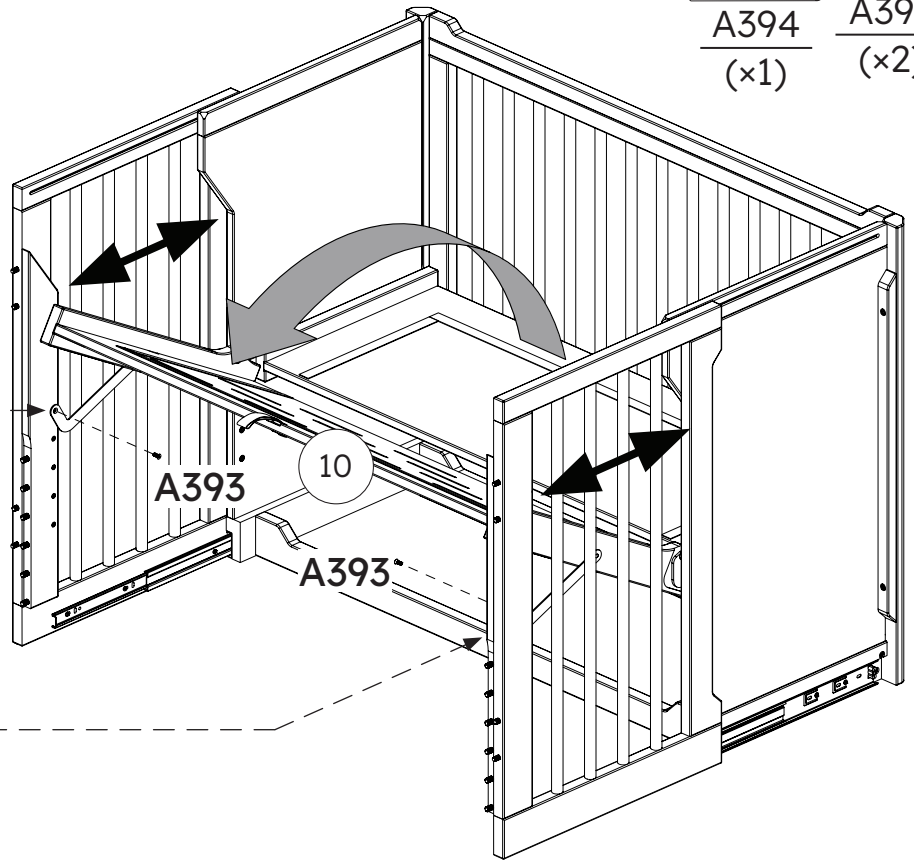
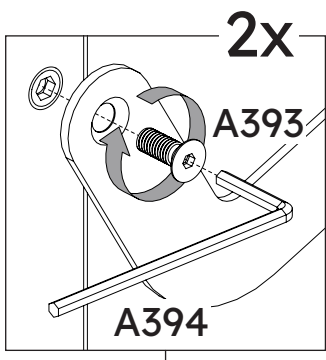
EN: Tighten the screws evenly and alternately on each side to ensure uniform tension and prevent distortion.

FR: Serrer les vis uniformément et en alternance de chaque côté afin d'assurer une tension homogène et d'éviter toute déformation.

ES: Apriete los tornillos de manera uniforme y alternativamente en cada lado para garantizar una tensión equilibrada y evitar deformaciones.

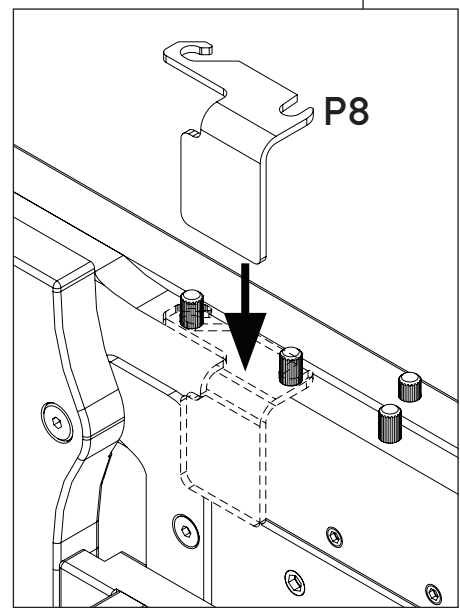
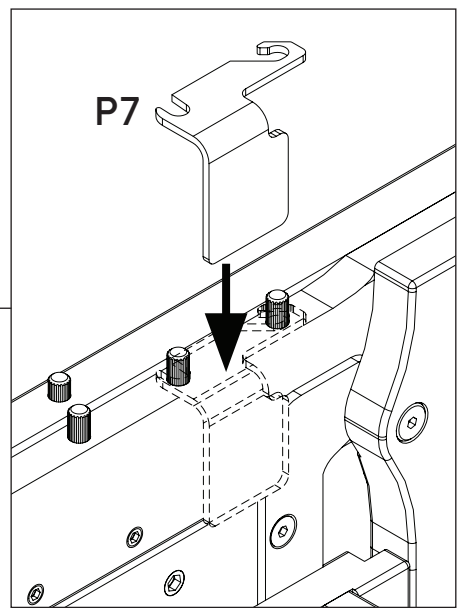
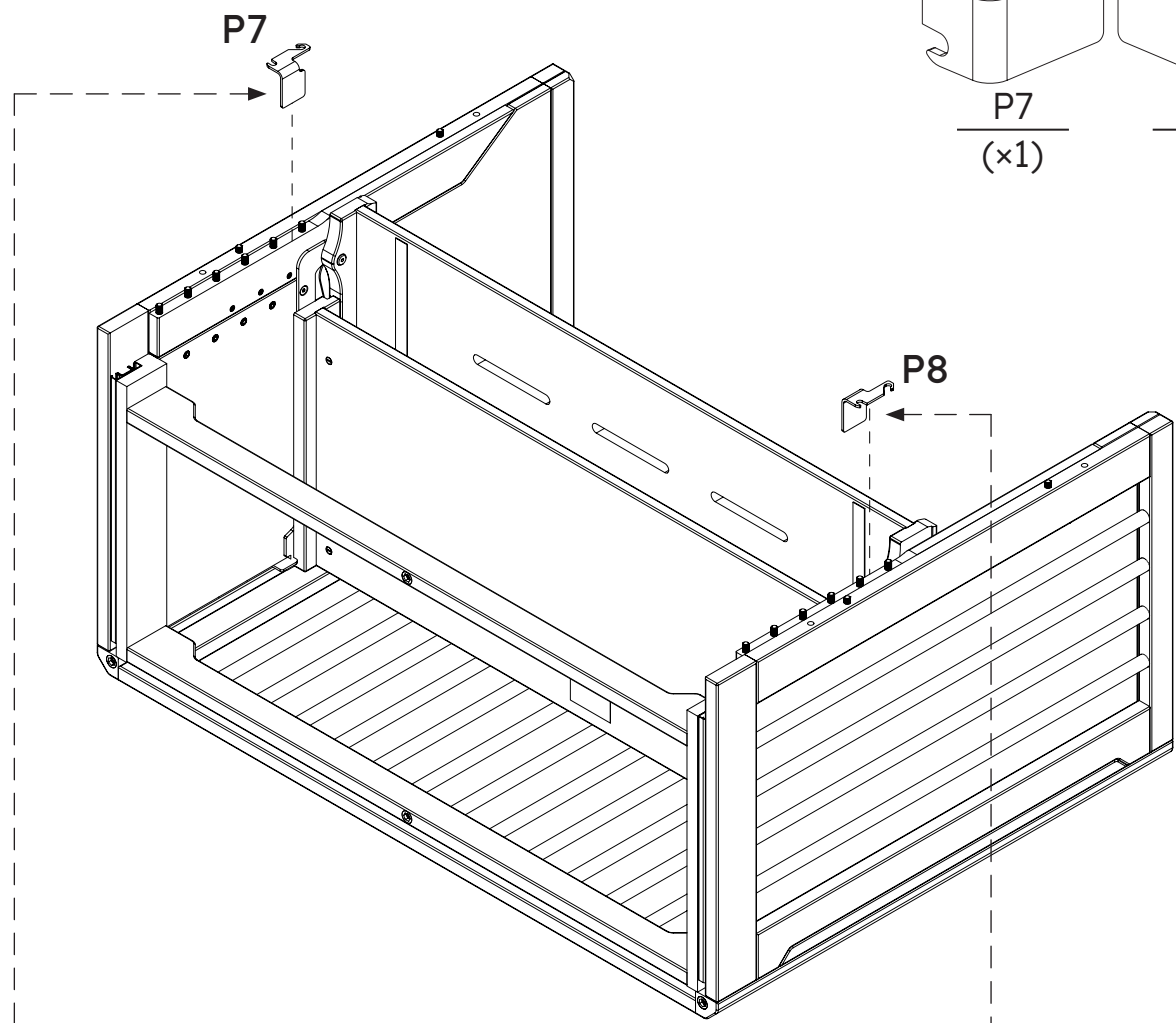
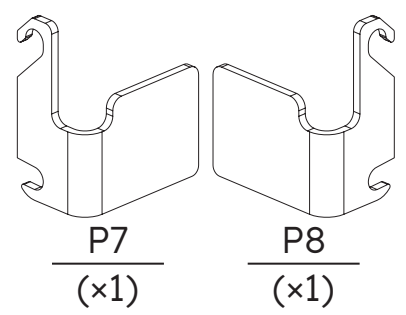
7

2.5 mm
A394 (x1) A393 (x2)



icp73295

8



icp73295

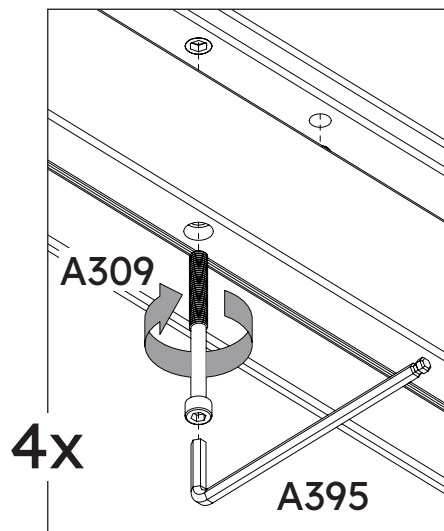
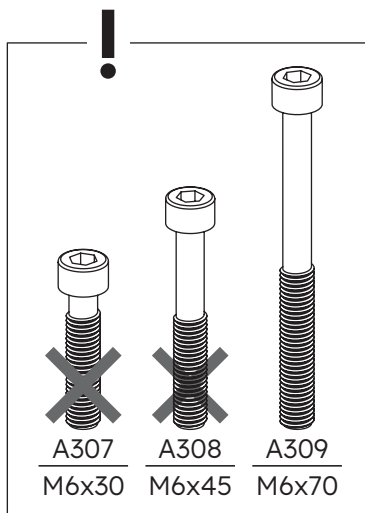
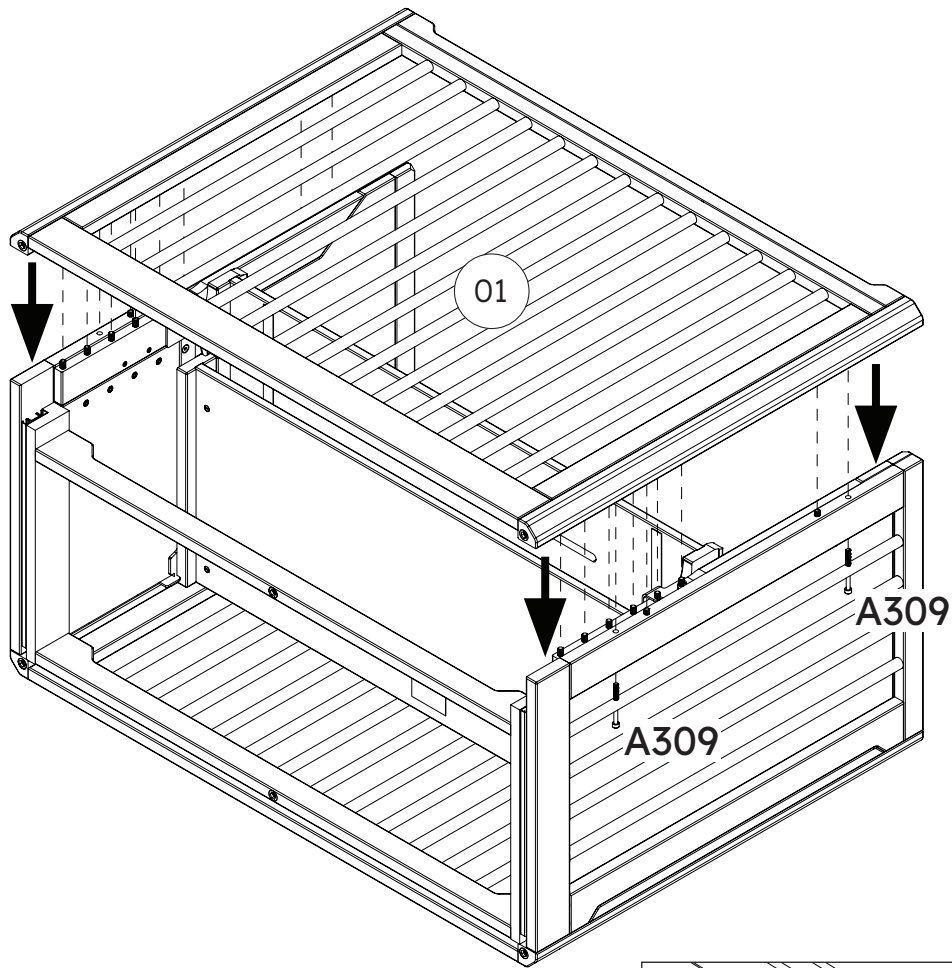
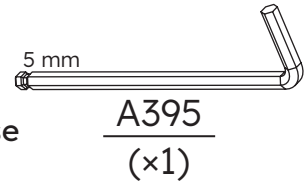
9

HINWEIS: Für Beistellbett-Funktion hier stoppen und die Aufbauanleitung des separaten MoveMi® Beistellbett Umbausets verwenden.

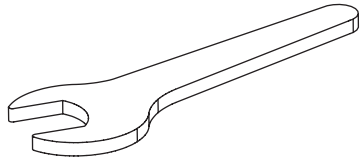
NOTE: For the co-sleeper function, stop here and use the assembly instructions for the separate MoveMi® Bedside Conversion Kit.

REMARQUE: Pour la fonction cododo, arrêtez-vous ici et utilisez les instructions d'assemblage du kit de conversion de chevet MoveMi® séparé.

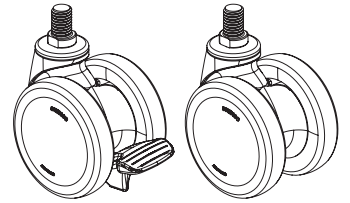
NOTA: Para la función de cama compartida, deténgase aquí y utilice las instrucciones de montaje del kit de conversión de cabecera MoveMi® independiente.



10

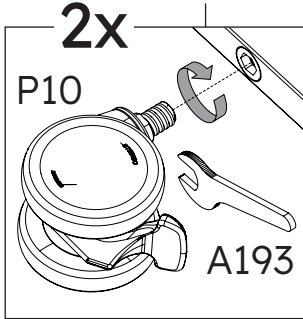
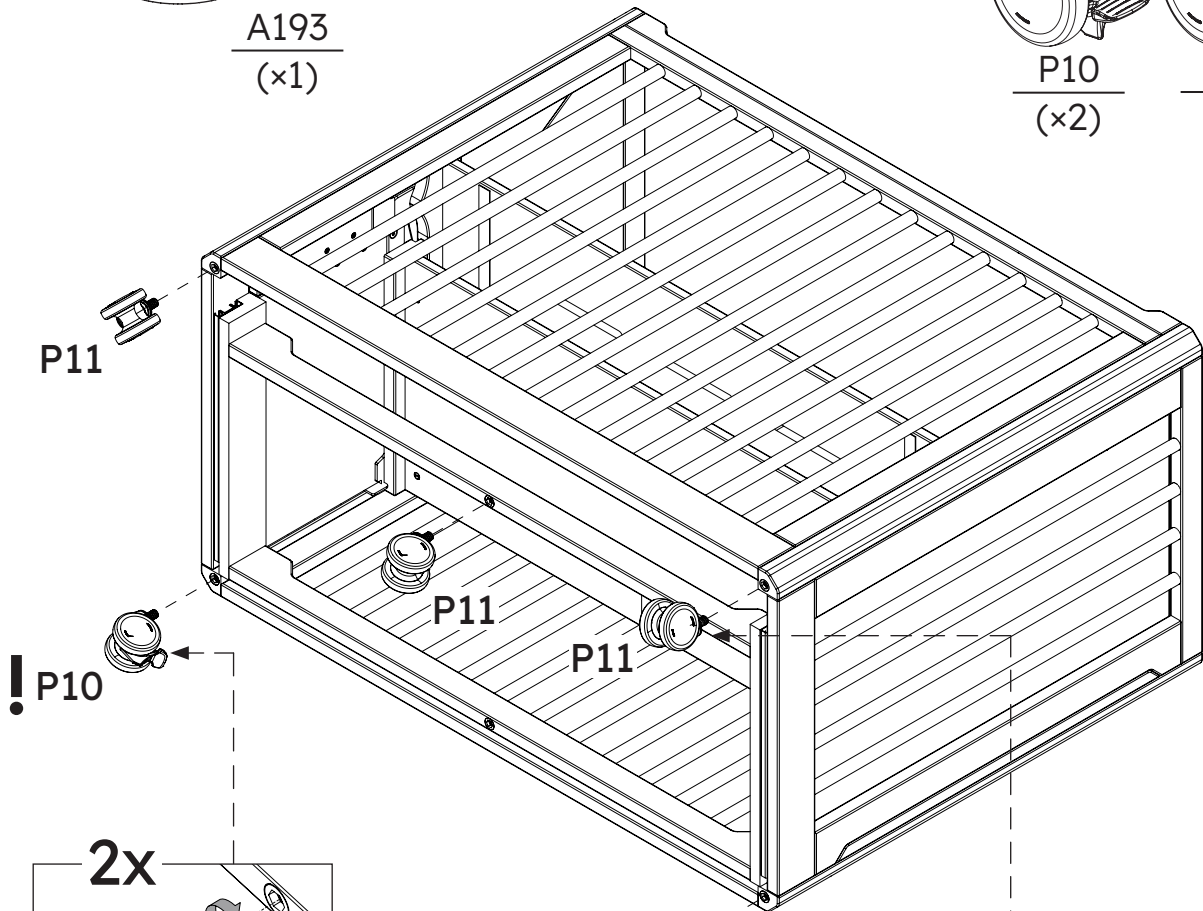


A193
(x1)



P10
(x2)

P11
(x3)



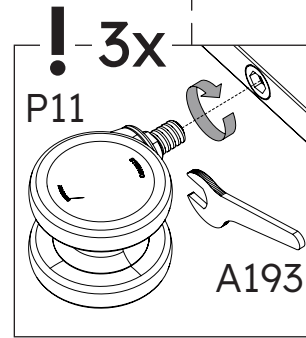
2x

P10

A193



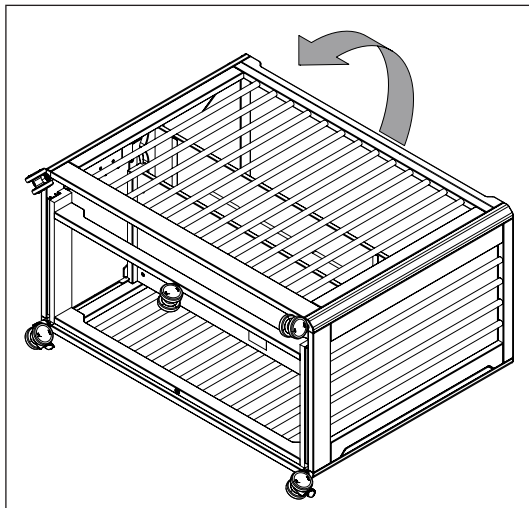
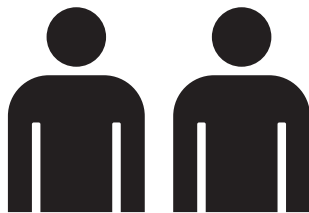
! P10



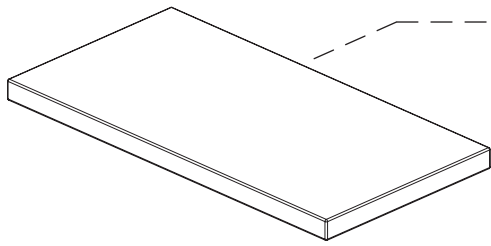
! 3x

P11

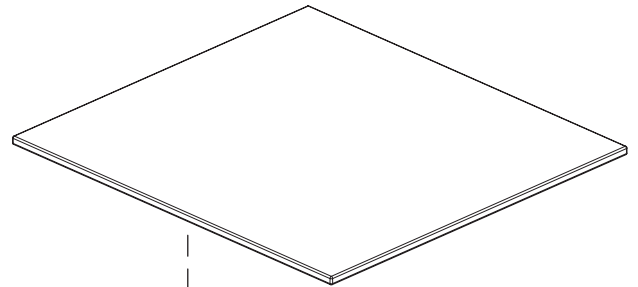
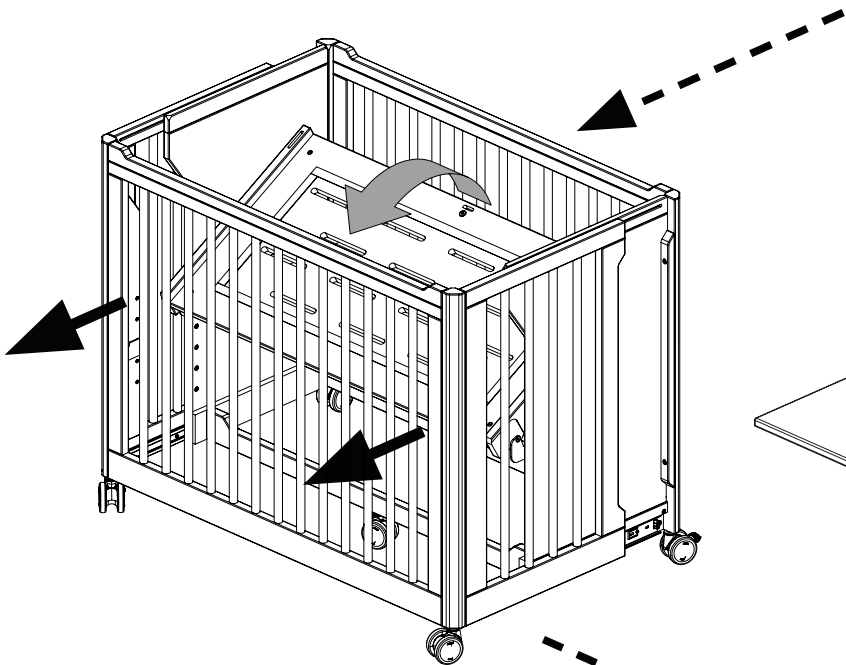
A193



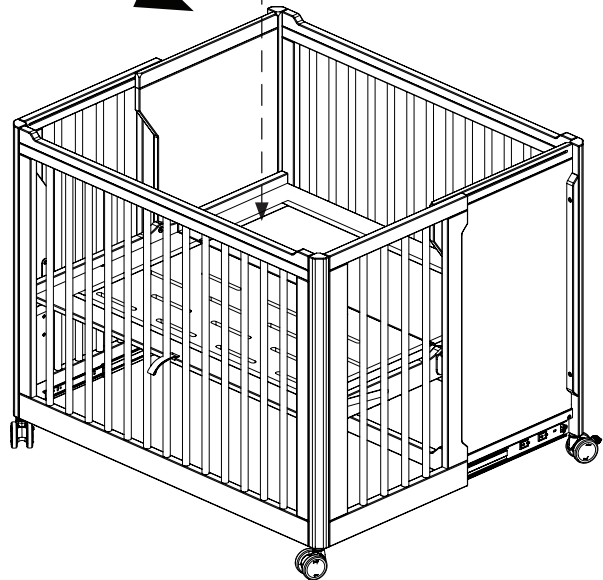
11



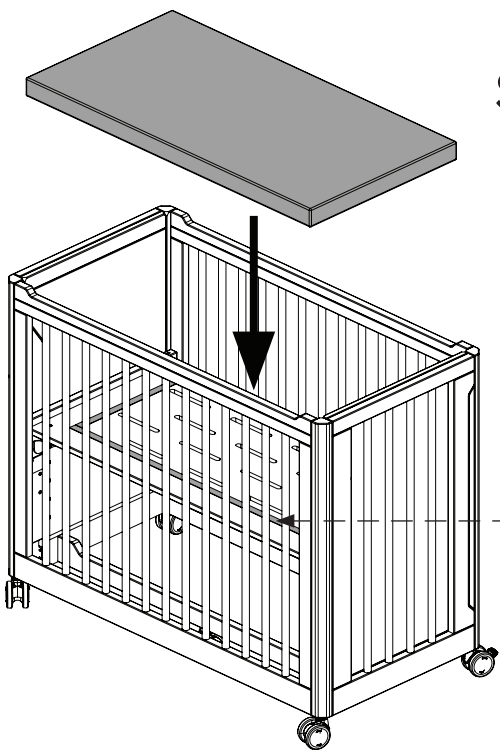
Sleeping mattress
(960x500x50)



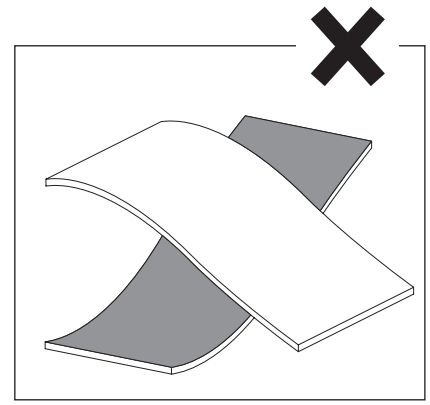
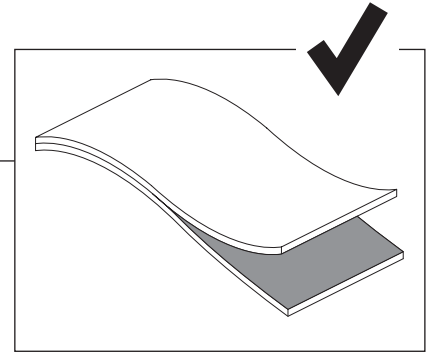
Play mattress
(970x900x20)



11a

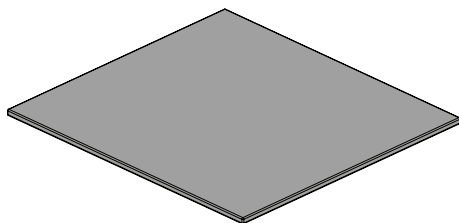


Sleeping mattress
(960x500x50)

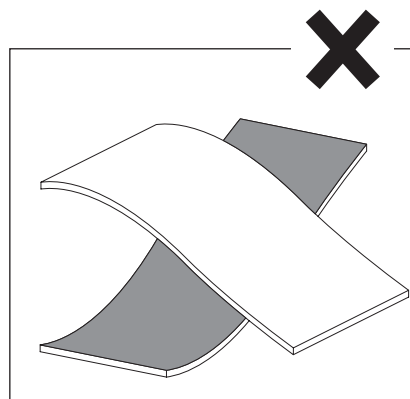
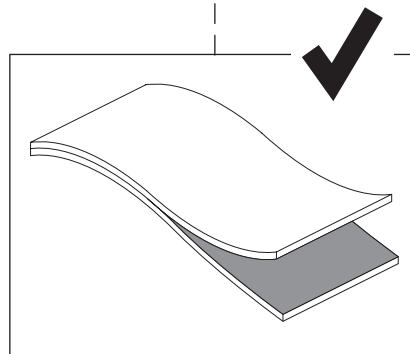
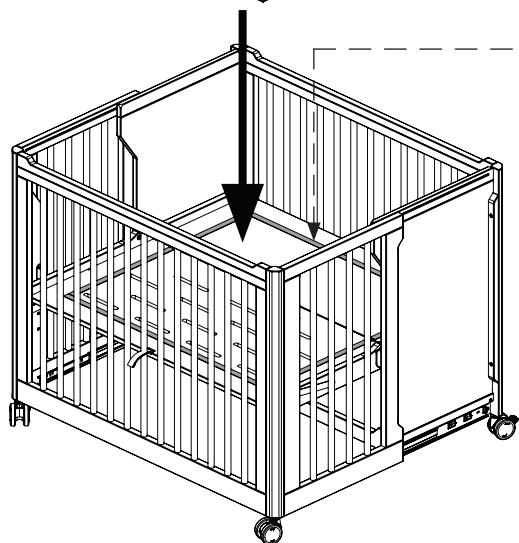


icp73295

11b



Play mattress
(970x900x20)



GEBRAUCHSANWEISUNG.

WICHTIG! FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.

BITTE SORGFÄLTIG LESEN.

Vielen Dank, dass Sie sich für das MoveMi® Babybett entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

Bitte verwenden Sie das MoveMi® Babybett nur in Kombination mit den speziell dafür entwickelten MoveMi® Matratzen, um eine sichere Anwendung des Produktes zu gewährleisten.

Benutzen Sie das Bett erst, wenn die Montage abgeschlossen ist und alle Schrauben angezogen wurden. Kontrollieren Sie die Schrauben 2/3 Wochen nach der Montage und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.

Die Liegefläche ist höhenverstellbar. Sobald das Kind aufrecht sitzen, knien oder sich in den Stand hochziehen kann, muss das Lattenrost in die tiefste Stellung gebracht werden. Wenn das Kind aus dem Bett klettern kann, darf das Bett nicht mehr für dieses Kind genutzt werden.

Das Kind ist während der Transformation des Bettes zum Laufstall und zurück jederzeit in sicherem Abstand zu halten.

WARNHINWEISE

- Um Feuergefahr zu vermeiden, darf das Bett niemals in der Nähe von offenem Feuer oder Hitzequellen wie Heizlüftern, Gasöfen o. ä. aufgestellt werden.
- Benutzen Sie das Bett nicht, wenn Teile gebrochen sind, beschädigt sind oder fehlen und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- Lassen Sie nichts im Bett liegen und stellen Sie es nicht neben ein Produkt, an dem Kinderfüße hängenbleiben, an dem sie sich aufstellen oder an dem sie sich verschlucken oder strangulieren könnten, wie z. B. Schnüre, Vorhangkordeln usw.
- Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in jedem Modus (Bett/ Laufstall).
- ACHTUNG - Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett verkaufte Matratze. Legen Sie keine zweite Matratze darauf, es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass das Bett auf einem ebenen, stabilen Boden steht.
- Achten Sie darauf, dass keine Schrauben locker sind, da das Baby/Kind sich daran körperlich verletzen könnte. Auch Kleidung oder Accessoires, wie z.B. Schnüre, Halsketten usw. könnten daran hängen bleiben und sich daran strangulieren.
- Achten Sie bei Benutzung darauf, dass die Bremsrollen festgestellt sind, wenn das Kind unbeaufsichtigt im MoveMi® liegt.
- Benutzen Sie den Laufstall nicht ohne den Matratzen-Boden.
- Achten Sie darauf, dass der Matratzen-Boden stets korrekt eingehakt ist.

PFLEGE UND WARTUNG

Sie können mit einem feuchten Tuch über die Flächen wischen. Der Lack entspricht dem Europäischen Standard EN 71-3. Sonnenlicht kann die Oberfläche im Laufe der Zeit farblich verändern.

Bei der Matratze hat der Reißverschluss keine Zuglasche. Dies ist eine Sicherheitsanforderung. Um den Bezug von der Matratze zu entfernen, verwenden Sie eine Büroklammer, die Sie durch die Öse schieben.

Sie können den Bezug der Matratze entfernen und diesen bei 40°C waschen. Die Laufstallmatratze ist von Hand bis 30°C waschbar. Achten Sie darauf, dass der Matratzenkern nach der Wäsche gut durchgetrocknet ist.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Befestigungselemente noch richtig angezogen sind und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.

SICHERHEIT UND GARANTIE

MoveMi® ist nach geltenden europäischen Sicherheitsstandards und -normen gemäß EN 716-1:2019, EN 12227:2010 und EN 16890:2021 geprüft und zugelassen.

Auf das MoveMi® Babybett wird eine Garantie von zwei Jahren ab dem Kaufdatum gewährt. Ohne Kaufbeleg, der den Namen des Händlers und das Kaufdatum ausweist, kann keine Garantie gewährleistet werden.

USER GUIDE.

IMPORTANT! TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

TO BE READ CAREFULLY!

Thank you very much for choosing the MoveMi® baby bed. Please read these instructions before use and keep them for future reference.

Please only use the MoveMi® baby bed in combination with the specially designed MoveMi® mattresses to ensure a safe application of the product.

Do not use the bed until assembly is complete and all screws have been tightened. Check and tighten the screws 2/3 weeks after assembly.

The lying surface is height adjustable. As soon as the child can sit upright or pull himself up to standing position, the slatted frame must be moved to the lowest position. When the child is able to climb out of the bed, the bed shall no longer be used for that child.

The child must be always kept at a safe distance during the transformation of the bed to the playpen and back.

WARNINGS

- To avoid the risk of fire, never place the bed near an open fire or sources of heat such as fan heaters, gas ovens or similar.
- Do not use the bed if parts are broken, damaged or missing, and use only spare parts approved by the manufacturer.
- Do not leave anything in the bed and do not place it next to any product that could provide an outlet for the child's feet, have them stand on it or present a choking or strangulation hazard, such as strings, curtain cords, etc.
- Do not use more than one mattress in each mode.
- CAUTION – Only use the mattresses sold with this baby bed. Do not place a second mattress on top as there is a risk of suffocation.
- Make sure that the bed is placed on a level, stable floor.
- Make sure that no screws are loose, otherwise the child could get body parts or clothing (e.g. cords, necklaces, dummy holders, etc.) caught on them and strangle themselves.
- When using the MoveMi®, make sure that the brakes are locked when the child is lying unattended in the MoveMi®.
- Do not use the playpen without the mattress base.
- Make sure that the mattress base is always hooked correctly.

CLEANING AND MAINTENANCE

Wipe the frame with a damp cloth. Remove excess water. The lacquer complies with the European standard EN 71-3. Avoid exposing the bed to direct sunlight as this may alter the colour of your bed. On the mattress, the zip has no pull tab. This is a safety requirement. To remove the cover from the mattress, use a paper clip that you push through the eyelet.

You can remove the mattress cover and wash it at 40°C. The playpen mattress can be washed by hand at up to 30°C. Make sure that the mattress core is thoroughly dry after washing.

Regularly check that all fasteners are still properly tightened and retighten if necessary.

SAFETY AND GUARANTEE

MoveMi® is tested and approved according to applicable European safety standards and norms EN 716-1:2019, EN 12227:2010 and EN 16890:2021.

The MoveMi® bed is guaranteed for two years from the date of purchase. No guarantee can be applied without proof of purchase showing the name of the dealer and the date of purchase.

MANUEL D'UTILISATION.

IMPORTANT! À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE.

LIRE ATTENTIVEMENT!

Merci d'avoir choisi le lit bébé MoveMi®. Veuillez lire ces instructions avant de l'utiliser et le conserver pour toute référence ultérieure.

N'utilisez le lit bébé MoveMi® qu'en combinaison avec les matelas MoveMi® spécialement conçus pour garantir une utilisation sûre du produit.

N'utilisez pas le lit tant que l'assemblage n'est pas terminé et que toutes les vis n'ont pas été serrées. Vérifiez et resserrez les vis 2/3 semaines après l'assemblage.

La surface de couchage est réglable en hauteur. Dès que l'enfant peut se tenir assis ou se hisser en position debout, le sommier doit être placé dans la position la plus basse. Lorsque l'enfant est capable de sortir du lit, le lit ne doit plus être utilisé pour cet enfant.

L'enfant doit être maintenu à tout moment à une distance de sécurité lors de la transformation du lit en parc et inversement.

ATTENTION

- Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez jamais le lit à proximité d'un feu ouvert ou de sources de chaleur telles que des radiateurs soufflants, des fours à gaz ou autres.
- N'utilisez pas le lit si des pièces sont cassées, endommagées ou manquantes, et n'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Ne laissez rien dans le lit et ne le placez pas à côté d'un produit sur lequel les pieds des enfants restent accrochés ou sur lequel ils pourraient s'avaloir ou s'étrangler, comme des cordes, des cordons de rideaux, etc.
- N'utilisez pas plus d'un matelas par mode.
- ATTENTION – Utilisez uniquement les matelas vendus avec ce lit bébé. Ne placez pas de deuxième matelas dessus car il y a un risque d'étouffement.
- Veillez à ce que le lit soit placé sur un sol plat et stable.
- Assurez-vous qu'aucune vis n'est desserrée, sinon l'enfant pourrait s'y coincer des parties du corps ou des vêtements (cordons, colliers, porte-tétine, etc.) et s'étrangler.
- Lors de l'utilisation du MoveMi®, assurez-vous que les freins sont bloqués lorsque l'enfant est allongé sans surveillance dans le MoveMi®.
- N'utilisez pas le parc sans le sommier.
- Assurez-vous que le sommier est toujours correctement accroché.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il suffit d'essuyer avec un chiffon humide, absorber l'excès d'eau clott. La peinture est conforme à la norme européenne EN 71-3. Évitez d'exposer le lit à la lumière directe du soleil, car cela pourrait changer la couleur de votre lit.

Sur le matelas, la fermeture éclair n'a pas de tirette. Il s'agit d'une exigence de sécurité. Pour retirer la housse du matelas, utilisez un trombone que vous glissez dans l'œillet.

Vous pouvez retirer la housse du matelas et la laver à 40°C. Le matelas du parc peut être lavé à la main à une température maximale de 30°C. Veillez à ce que le noyau du matelas soit bien sec après le lavage.

Vérifiez régulièrement que toutes les fixations sont toujours correctement serrées et resserrez-les si nécessaire.

SÉCURITÉ ET GARANTIE

MoveMi® est testé et approuvé selon les normes et standards de sécurité européens en vigueur, conformément aux normes EN 716-1 :2019, EN 12227 :2010 et EN 16890 :2021.

Le lit MoveMi® est garanti pendant deux ans à compter de la date d'achat. Aucune garantie ne peut être appliquée sans une preuve d'achat indiquant le nom du revendeur et la date d'achat.

ES

GUÍA DEL USUARIO.

IMPORTANTE! GUARDAR EN UN LUGAR SEGURO.

LEER ATENTAMENTE!

Muchas gracias por elegir la cuna MoveMi®. Lea estas instrucciones antes de utilizar el producto y consérvelas para futuras consultas.

Por favor, utilice la cuna MoveMi® únicamente en combinación con los colchones MoveMi® especialmente diseñados para garantizar una aplicación segura del producto.

No utilicen la cama hasta que se haya completado el montaje y se hayan apretado todos los tornillos. Comprueben y aprieten los tornillos 2/3 semanas después del montaje.

La superficie de la cama es regulable en altura. En cuanto el niño pueda sentarse o levantarse por sí mismo, la superficie debe colocarse en la posición más baja. Cuando el niño pueda salir de la cama, la cama ya no se utilizará para ese niño.

El niño debe mantenerse a una distancia segura en todo momento durante la transformación de la cama al corralito y viceversa.

AVISO

- Para evitar el riesgo de incendio, nunca coloquen la cama cerca de un fuego abierto o de fuentes de calor como calefactores, hornos de gas o similares.
- No utilicen la cama si hay piezas rotas, dañadas o faltantes, y utilicen únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- No deje nada en la cama ni la coloquen junto a un producto en el que los pies del niño se queden atascados o en el que puedan tragarse o estrangularse, como por ejemplo cuerdas, cordones de cortinas, etc.
- No utilice más de un colchón en cada modalidad.
- PRECAUCIÓN – utilice únicamente los colchones que se venden con esta cuna. No coloque un segundo colchón encima ya que existe riesgo de asfixia.
- Asegúrese de que la cama este colocada sobre un suelo nivelado y estable.
- Asegúrese de que no haya tornillos sueltos, ya que de lo contrario el niño podría engancharse partes del cuerpo o de la ropa (por ejemplo, cuerdas, collares, portachupetes, etc.) y estrangularse.
- Cuando utilice el MoveMi®, asegúrese de que los frenos están bloqueados cuando el niño esté tumbado sin vigilancia en el MoveMi®.
- No utilice el parque sin el somier.
- Asegúrese de que el somier esté siempre enganchado correctamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie el marco con un paño húmedo y elimine el exceso de agua. La laca cumple la norma europea EN 71-3. Evite exponer la cama a la luz solar directa, ya que podría alterar su color.

La cremallera del colchón no tiene tirador. Se trata de un requisito de seguridad. Para quitar la funda del colchón, utilice un clip que se introduce por el ojal.

Puede quitar la funda del colchón y lavarla a 40°C. El colchón del parque puede lavarse a mano hasta 30 °C. Asegúrese de que el núcleo del colchón esté bien seco después del lavado.

Compruebe periódicamente que todas las fijaciones siguen bien apretadas y vuelva a apretarlas si es necesario.

SEGURIDAD Y GARANTÍA

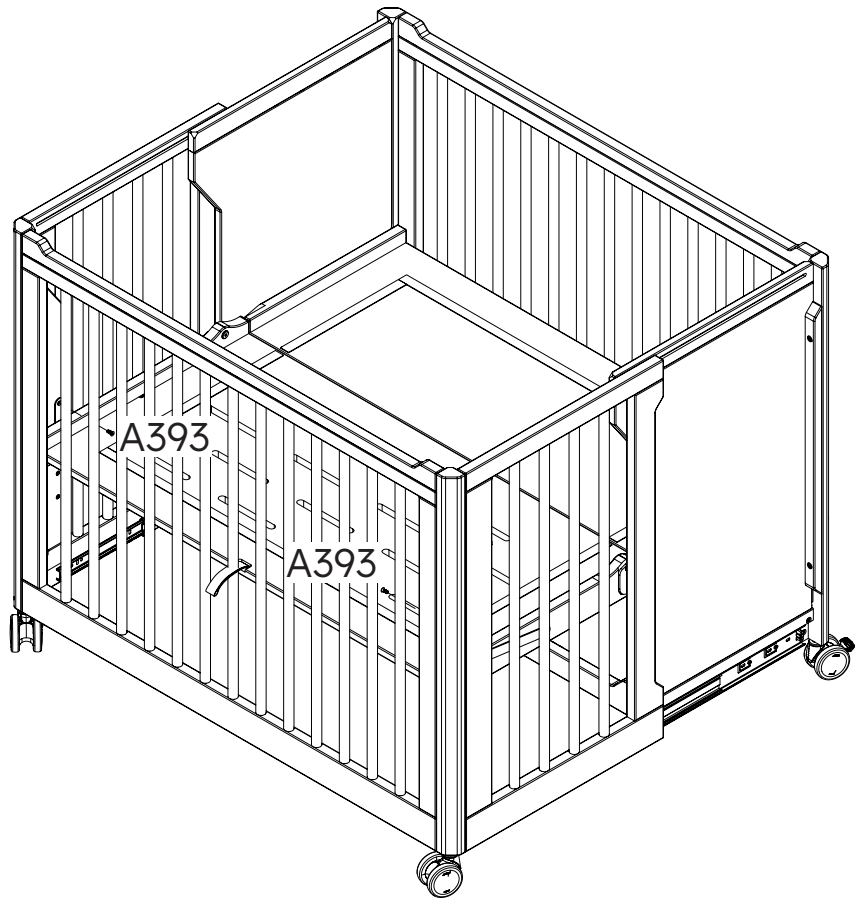
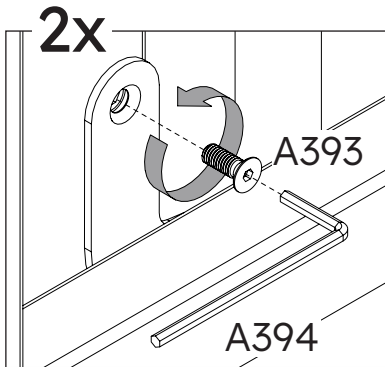
MoveMi® ha sido probado y aprobado de acuerdo con las normas y estándares de seguridad europeos aplicables según EN 716-1:2019, EN 12227:2010 y EN 16890:2021.

La cama MoveMi® tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra. No se podrá aplicar ninguna garantía sin un justificante de compra en el que figure el nombre del distribuidor y la fecha de compra.

DE: Höhenverstellung / **EN:** Height adjustment
FR: Réglage en hauteur / **ES:** Ajuste de altura

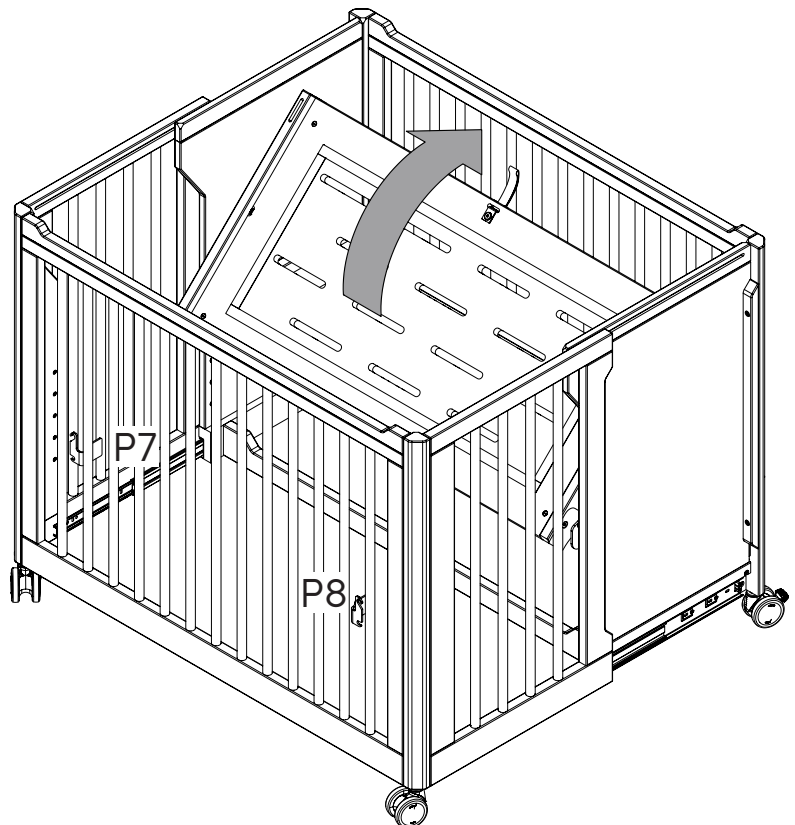
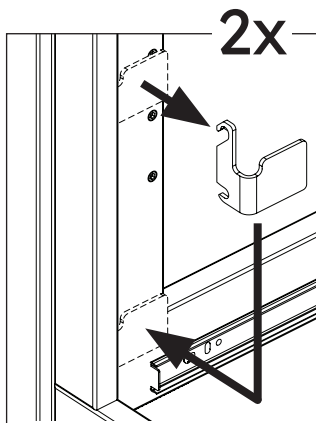
1a

2.5 mm
A394 A393
(x1) (x2)



2a

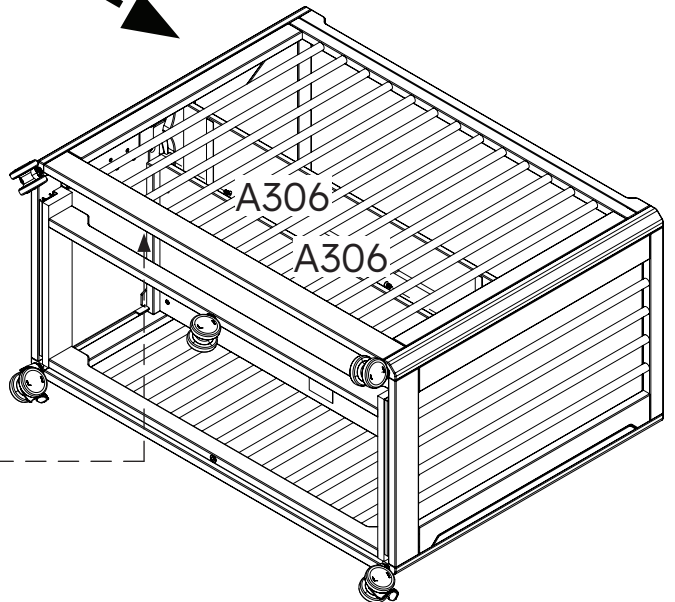
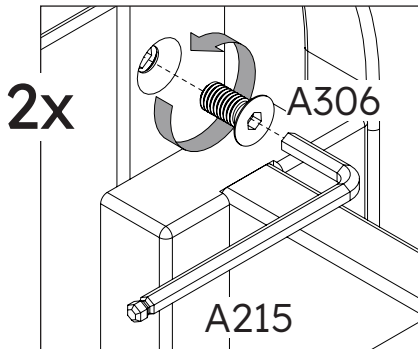
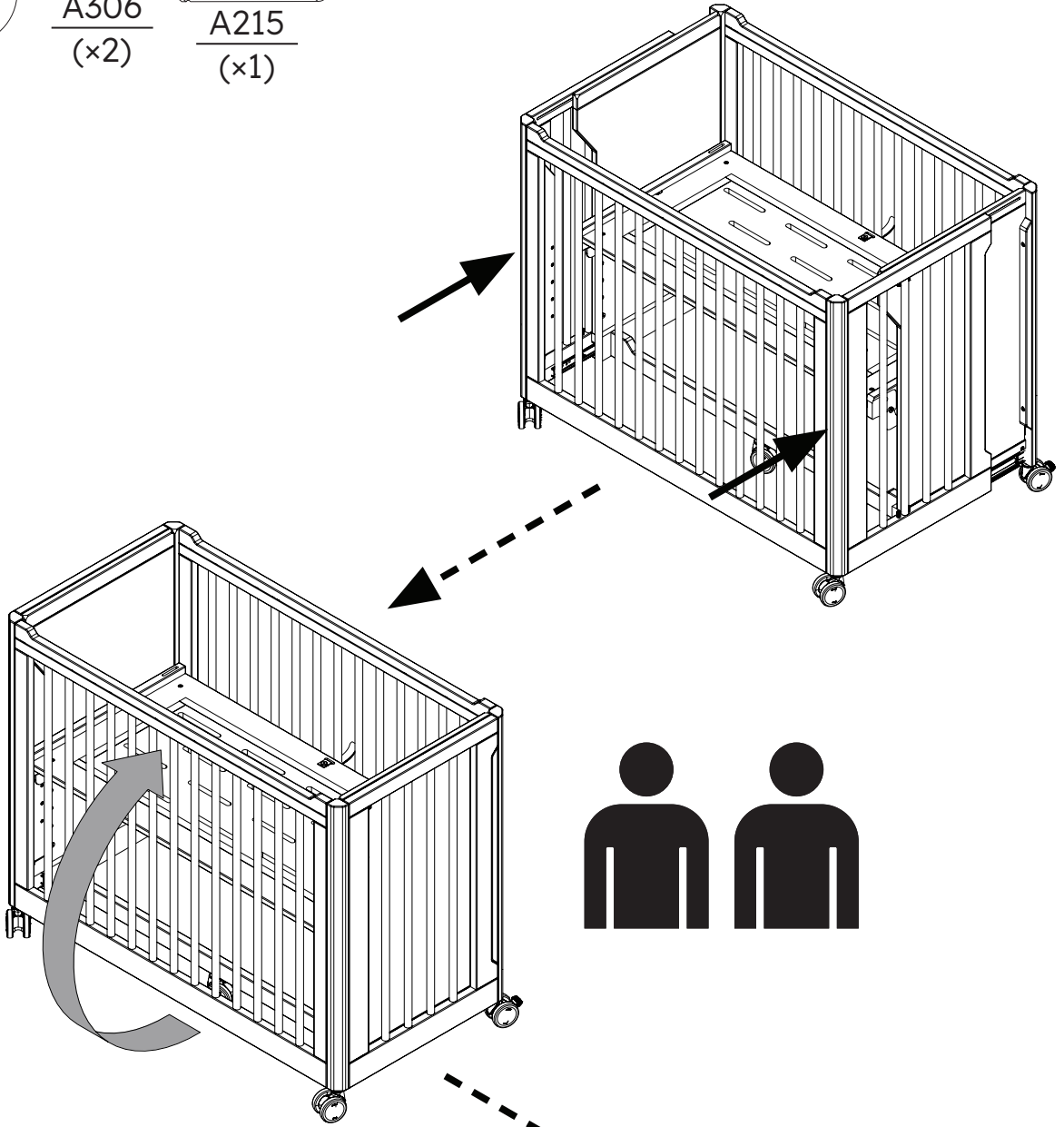
P7 P8
(x1) (x1)



3a

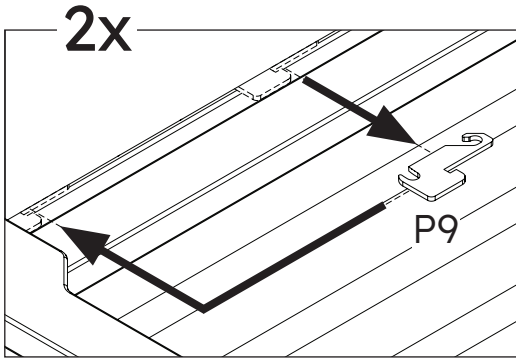
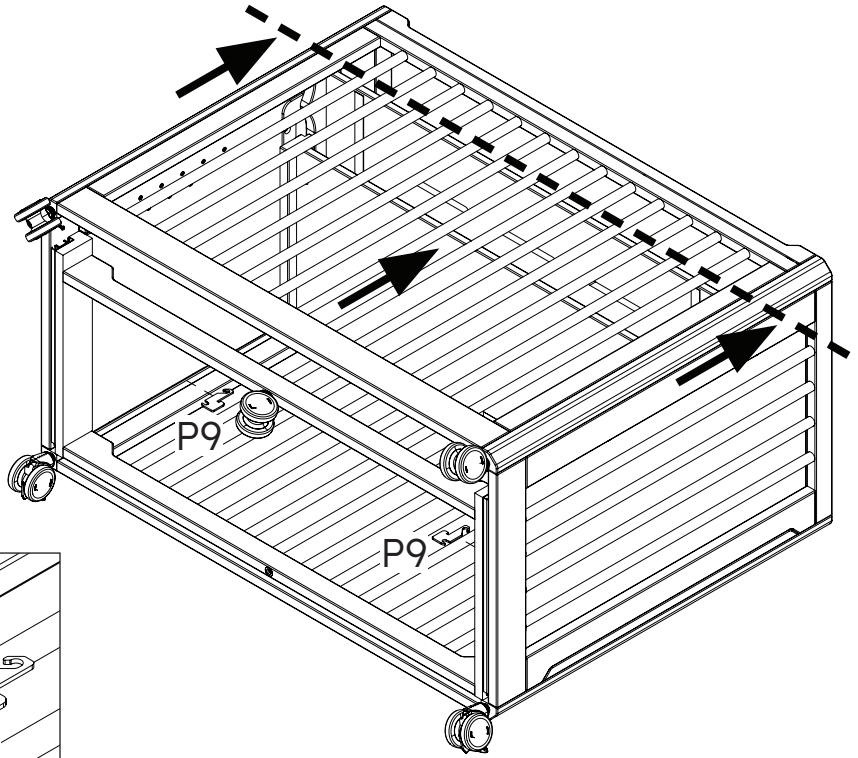
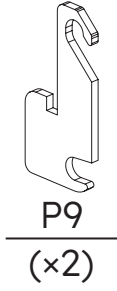
A306
(x2)

4 mm
A215
(x1)

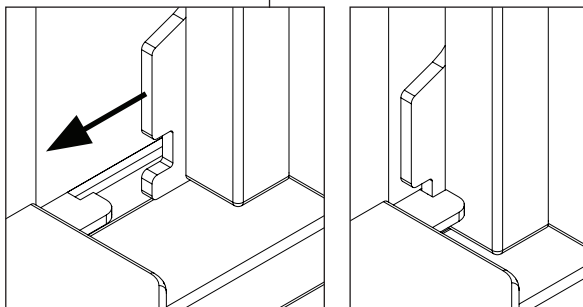
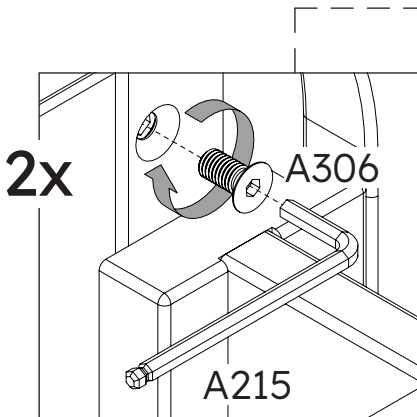
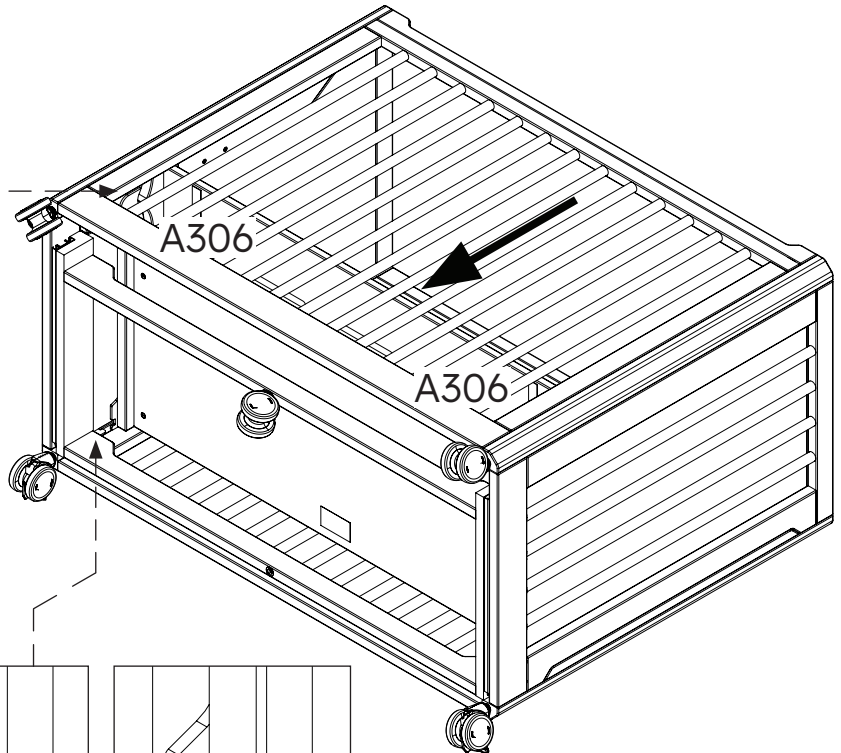
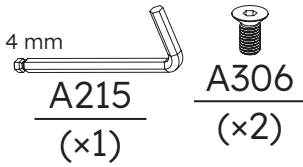


icp73295

4a



5a



icp73295

6a

2.5 mm
A394
(x1)

A393
(x2)

